

LISTA DE CHEQUEO INFORME DIARIO / CHECKLIST DAILY REPORT

Doc. N°.: G00/SYRCKL

INSPECCION DE MÁQUINARIA Y EQUIPO / EQUIPMENT INSPECTION

UBICACIÓN DE LA INSPECCIÓN / INSPECTION LOCATION

DATOS DEL EQUIPO / EQUIPMENT DATA

TIPO / TYPE		MARCA MODELO / BRAND MODEL	Mack
SERIE AÑO / SERIAL YEAR		NUMERO DE PLACA / LICENSE PLATE NUMBER	41-8024
VIGENCIA SEGURO / TERM INSURANCE		COMPAÑÍA / COMPANY	

DATOS DEL OPERADOR / OPERATOR DATA

NOMBRE / NAME	Louis Harris	COMPAÑÍA / COMPANY	
CARGO / FUNCTION	Chofer	LICENCIA DE MANEJO/ DRIVING LICENSE	8-42-2002
TELÉFONO / PHONE	216.23.15	FECHA EXPIRACIÓN LICENCIA / EXPIRATION DATE	31.12-201
CERTIFICACIÓN / QUALIFICATION			

COMPONENTES A COMPROBAR / COMPONENTS TO BE INSPECTED

	COMPONENTES A COMPROBAR / COMPONENTS TO BE INSPECTED	N/A	B	A	S
1	Manual de Instrucciones / Instructions Manual		✓		
2	Señalización de Seguridad / Signs Signals		✓		
3	"FOPS" /"ROPS" Reja de Protección / Protection System "FOPS" /"ROPS"		✓		
4	Luces operativas (frente, trasera, de retroceso, direccionales) / Lifhts (fronts, back, flashers)		✓		
5	Luces Escolta Operativa (baliza) / Flashing Beacom		✓		
6	Limpiaparabrisas sin daños / Windscreen Whippers		✓		
7	Espejos Retrovisores sin daños / Rear View Mirrors		✓		✓
8	Bocina Operativas (alarma, luz y retroceso) / Horn Operation (alarme, rear alarme)		✓		
9	Extintores de Fuego operativo / Fire Extinguishers		✓		
10	Sistema Hidráulico sin fugas / Hidrulic Sistems		✓		
11	Cabina Limpia / Cabin Cleaning Conditions		✓		
12	Llantas en Buen Estado / Tyres conditions		✓		
13	Motor sin ruidos o vibraciones anormales / Engine Comportament Conditions		✓		
14	Asiento en Buen Estado / Seat condition		✓		
15	Cinturón de Seguridad en Buen Estado / Seabelt Condition		✓		
16	Corte de Energia de Emergencia Operativos / Emergency Power Cut		✓		

N/A	No Aplica/ Not Aplicable	A	Dañada / Damaged	V	Comprobar / Check	B	Buena / Ok	S	Sustituir / Replac

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS

Operador / Operator	
Nombre / Name	
Firma / Signature	L. Harris
Fecha / date	25/6/2013

Departamento de Mantenimiento / Mantenance Departament	
Encargado/ Incharge	
Firma / Signature	
Fecha / Date	

Sacyr Construcción

LISTA DE CHEQUEO INFORME DIARIO / CHECKLIST DAILY REPORT

Minera Panamá

Doc. N°.: G00/SYRCKL001

INSPECCION DE MÁQUINARIA Y EQUIPO / EQUIPMENT INSPECTION

UBICACIÓN DE LA INSPECCIÓN / INSPECTION LOCATION

DATOS DEL EQUIPO / EQUIPMENT DATA

TIPO / TYPE	EXCAVADORA	**MARCA MODELO** / BRAND MODEL	CAT
SERIE AÑO / SERIAL YEAR		**NUMERO DE PLACA** / LICENSE PLATE NUMBER	JB800364
VIGENCIA SEGURO / TERM INSURANCE		**COMPAÑÍA** / COMPANY	

DATOS DEL OPERADOR / OPERATOR DATA

NOMBRE / NAME	Victor Gonzalez	**COMPAÑÍA** / COMPANY	CYASA
CARGO / FUNCTION	OPERADOR / EXCAV.	**LICENCIA DE MANEJO**/ DRIVING LICENSE	I
TELÉFONO / PHONE	—	**FECHA EXPIRACIÓN LICENCIA** / EXPIRATION DATE	28/02/2017
CERTIFICACIÓN / QUALIFICATION	—		

	COMPONENTES A COMPROBAR / COMPONENTS TO BE INSPECTED	N/A	B	A	S	V
1	**Manual de Instrucciones** / Instructions Manual		✓			
2	**Señalización de Seguridad** / Signs Signals		✓			
3	**"FOPS" /"ROPS" Reja de Protección** / Protection System "FOPS" /"ROPS"	✓				
4	**Luces operativas (frente, trasera, de retroceso, direccionales)** / Lifhts (fronts, back, flashers)		✓			
5	**Luces Escolta Operativa (baliza)** / Flashing Beacom		✓			
6	**Limpiaparabrisas sin daños** / Windscreen Whippers		✓			
7	**Espejos Retrovisores sin daños** / Rear View Mirrors		✓			
8	**Bocina Operativas (alarma, luz y retroceso)** / Horn Operation (alarme, rear alarme)		✓			
9	**Extintores de Fuego operativo** / Fire Extinguishers				X	
10	**Sistema Hidráulico sin fugas** / Hidrulic Sistems		✓			
11	**Cabina Limpia** / Cabin Cleaning Conditions		✓			
12	**Llantas o cadenas en Buen Estado** / Tyres or chain conditions		✓			
13	**Motor sin ruidos o vibraciones anormales** / Engine Comportament Conditions		✓			
14	**Asiento en Buen Estado** / Seat condition				X	
15	**Cinturón de Seguridad en Buen Estado** / Seabelt Condition		✓			
16	**Kit antiderrames completo** / Spill Kit complete		✓			
17	**Corte de Energia de Emergencia Operativos** / Emergency Power Cut		✓			

N/A	No Aplica/ Not Aplicable	A	Dañada / Damaged	V	Comprobar / Check	B	Buena / Ok	S	Sustituir / Replace

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS

SUSTITUIR Y ESTÁ REPORTADO ASIENTO, COLOCAR EXTINTOR (SE DEBE SUSTUIR)

Operador / Operator	
Nombre / Name	VICTOR GONZALEZ
Firma / Signature	
Fecha / date	24-05-2013

Departamento de Mantenimiento / Mantenance Departament	
Encargado/ Incharge	
Firma / Signature	
Fecha / Date	

Sacyr Construcción

LISTA DE CHEQUEO INFORME DIARIO / CHECKLIST DAILY REPORT

Minera Panamá

Doc. Nº.: G00/SYRCKL001

INSPECCION DE MÁQUINARIA Y EQUIPO / EQUIPMENT INSPECTION

UBICACIÓN DE LA INSPECCIÓN / INSPECTION LOCATION

DATOS DEL EQUIPO / EQUIPMENT DATA

TIPO / TYPE	Excavadora	**MARCA MODELO** / BRAND MODEL	CAT. 349D
SERIE AÑO / SERIAL YEAR	JGB 00364	**NUMERO DE PLACA** / LICENSE PLATE NUMBER	090202
VIGENCIA SEGURO / TERM INSURANCE		**COMPAÑÍA** / COMPANY	Cyasa

DATOS DEL OPERADOR / OPERATOR DATA

NOMBRE / NAME	Ronier Rueda	**COMPAÑÍA** / COMPANY	Cyasa
CARGO / FUNCTION	Operador	**LICENCIA DE MANEJO**/ DRIVING LICENSE	I
TELÉFONO / PHONE		**FECHA EXPIRACIÓN LICENCIA** / EXPIRATION DATE	31-8-2014
CERTIFICACIÓN / QUALIFICATION			

	COMPONENTES A COMPROBAR / COMPONENTS TO BE INSPECTED	N/A	B	A	S	V
1	**Manual de Instrucciones** / Instructions Manual		✓			
2	**Señalización de Seguridad** / Signs Signals		✓			
3	**"FOPS" /"ROPS" Reja de Protección** / Protection System "FOPS" /"ROPS"	✓				
4	**Luces operativas (frente, trasera, de retroceso, direccionales)** / Lifhts (fronts, back, flashers)		✓			
5	**Luces Escolta Operativa (baliza)** / Flashing Beacom		✓			
6	**Limpiaparabrisas sin daños** / Windscreen Whippers					✓
7	**Espejos Retrovisores sin daños** / Rear View Mirrors		✓			
8	**Bocina Operativas (alarma, luz y retroceso)** / Horn Operation (alarme, rear alarme)		✓			
9	**Extintores de Fuego operativo** / Fire Extinguishers				✓	
10	**Sistema Hidráulico sin fugas** / Hidrulic Sistems		✓			
11	**Cabina Limpia** / Cabin Cleaning Conditions		✓			
12	**Llantas o cadenas en Buen Estado** / Tyres or chain conditions		✓			
13	**Motor sin ruidos o vibraciones anormales** / Engine Comportament Conditions		✓			
14	**Asiento en Buen Estado** / Seat condition				✓	
15	**Cinturón de Seguridad en Buen Estado** / Seabelt Condition		✓			
16	**Kit antiderrames completo** / Spill Kit complete		✓			
17	**Corte de Energia de Emergencia Operativos** / Emergency Power Cut		✓			

N/A	No Aplica/ Not Aplicable	A	Dañada / Damaged	V	Comprobar / Check	B	Buena / Ok	S	Sustituir / Replace

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS

El Asiento y Extintor Reportado
El limpia vidrio de vidrio de abajo en mal
Estado Reportado para sustituir

Operador / Operator	
Nombre / Name	Ronier Rueda
Firma / Signature	R. Rueda
Fecha / date	2 - 6 - 2013

Departamento de Mantenimiento / Mantenance Departament	
Encargado/ Incharge	
Firma / Signature	
Fecha / Date	

Sacyr Construcción

LISTA DE CHEQUEO INFORME DIARIO / CHECKLIST DAILY REPORT

Minera Panamá

Doc. Nº.: G00/SYRCKL001

INSPECCION DE MÁQUINARIA Y EQUIPO / EQUIPMENT INSPECTION

UBICACIÓN DE LA INSPECCIÓN / INSPECTION LOCATION

DATOS DEL EQUIPO / EQUIPMENT DATA

TIPO / TYPE	EXCAVADORA	MARCA MODELO / BRAND MODEL	CAT. 349
SERIE AÑO / SERIAL YEAR		NUMERO DE PLACA / LICENSE PLATE NUMBER	BJB00364
VIGENCIA SEGURO / TERM INSURANCE		COMPAÑÍA / COMPANY	

DATOS DEL OPERADOR / OPERATOR DATA

NOMBRE / NAME	RONIER RUEDA	COMPAÑÍA / COMPANY	CYASA
CARGO / FUNCTION	OPERADOR	LICENCIA DE MANEJO/ DRIVING LICENSE	I
TELÉFONO / PHONE		FECHA EXPIRACIÓN LICENCIA / EXPIRATION DATE	
CERTIFICACIÓN / QUALIFICATION			

	COMPONENTES A COMPROBAR / COMPONENTS TO BE INSPECTED	N/A	B	A	S	V
1	**Manual de Instrucciones** / Instructions Manual		✓			
2	**Señalización de Seguridad** / Signs Signals		✓			
3	**"FOPS" /"ROPS" Reja de Protección** / Protection System "FOPS" /"ROPS"	✓				
4	**Luces operativas (frente, trasera, de retroceso, direccionales)** / Lifhts (fronts, back, flashers)		✓			
5	**Luces Escolta Operativa (baliza)** / Flashing Beacom		✓			
6	**Limpiaparabrisas sin daños** / Windscreen Whippers		✓			
7	**Espejos Retrovisores sin daños** / Rear View Mirrors		✓			
8	**Bocina Operativas (alarma, luz y retroceso)** / Horn Operation (alarme, rear alarme)		✓			
9	**Extintores de Fuego operativo** / Fire Extinguishers				X	
10	**Sistema Hidráulico sin fugas** / Hidrulic Sistems		✓			
11	**Cabina Limpia** / Cabin Cleaning Conditions		✓			
12	**Llantas o cadenas en Buen Estado** / Tyres or chain conditions		✓			
13	**Motor sin ruidos o vibraciones anormales** / Engine Comportament Conditions		✓			
14	**Asiento en Buen Estado** / Seat condition				X	
15	**Cinturón de Seguridad en Buen Estado** / Seabelt Condition		✓			
16	**Kit antiderrames completo** / Spill Kit complete		✓			
17	**Corte de Energia de Emergencia Operativos** / Emergency Power Cut		✓			

N/A	No Aplica/ Not Aplicable	A	Dañada / Damaged	V	Comprobar / Check	B	Buena / Ok	S	Sustituir / Replace

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS

EL ASIENTO Y EL EXTINTOR REPORTADO SE DEVE SUSTITUIR

Operador / Operator	
Nombre / Name	RONIER RUEDA
Firma / Signature	[signature]
Fecha / date	26-5-12

Departamento de Mantenimiento / Mantenance Departament	
Encargado/ Incharge	
Firma / Signature	
Fecha / Date	